

Installation

S19-430EFW

Hand-Held Eye/Face Body Wash Drench
Hose with Hose Holder

Douchette à boyau mobile avec support à
boyau (pour les yeux, le visage et le corps)

Manguera rociadora de mano con
portamanguera (para el lavado de ojos/cara
y cuerpo)

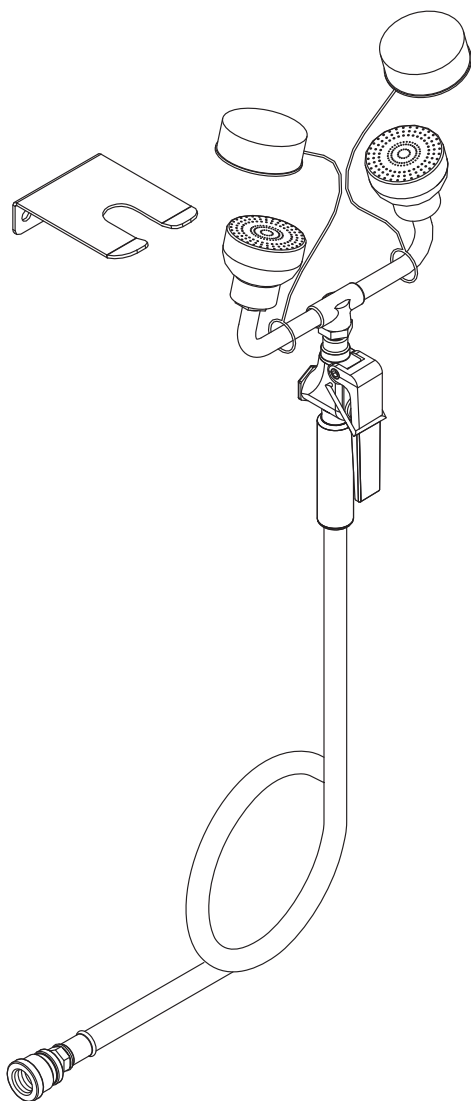


Table of Contents

Pre-Installation Information	2
Installation Instructions	2
Components and Parts List	3

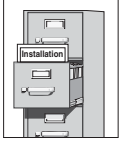
Table des matières

Avant l'installation	4
Instructions d'installation	4
Composantes et Liste des pièces	5

Contenido

Información previa a la instalación	6
Instrucciones de instalación	6
Componentes y Lista de piezas	7

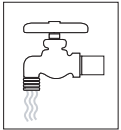
⚠ WARNING ⚠



Read this installation manual completely to ensure proper installation, then file it with the owner or maintenance department. Compliance and conformity to drain requirements and other local codes and ordinances is the responsibility of the installer.



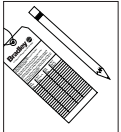
Separate parts from packaging and make sure all parts are accounted for before discarding any packaging material. If any parts are missing, do not begin installation until you obtain the missing parts.



Flush the water supply lines before beginning installation and after installation is complete. Test the unit for leaks and adequate water flow. Main water supply to the eyewash should be "ON" at all times. Provisions shall be made to prevent unauthorized shutoff.



The ANSI Z358.1 standard requires an uninterrupted supply of flushing fluid at a minimum 30 PSI (0.21 MPa) flowing pressure. Flushing fluid should be tepid per ANSI Z358.1.



The inspection and testing results of this equipment should be recorded weekly to verify proper operation. This equipment should be inspected annually to ensure compliance with ANSI Z358.1.



Workers who may come in contact with potentially hazardous materials should be trained regarding the placement and proper operation of emergency equipment per ANSI Z358.1.



For questions regarding the operation or installation of this product, visit www.bradleycorp.com or call 800.BRADLEY (800.272.3539).

Product warranties and service parts information may also be found under "Products" on our web site at bradleycorp.com.

Installation

Supplies Required:

- Teflon tape and/or pipe sealant
- ½" NPT water supply piping
- #10 screw to mount hose holder (anchor optional)
- Sign-mounting hardware
- Backflow prevention device as required by UPC, IPC and/or local plumbing codes

Step 1: Mount the hose

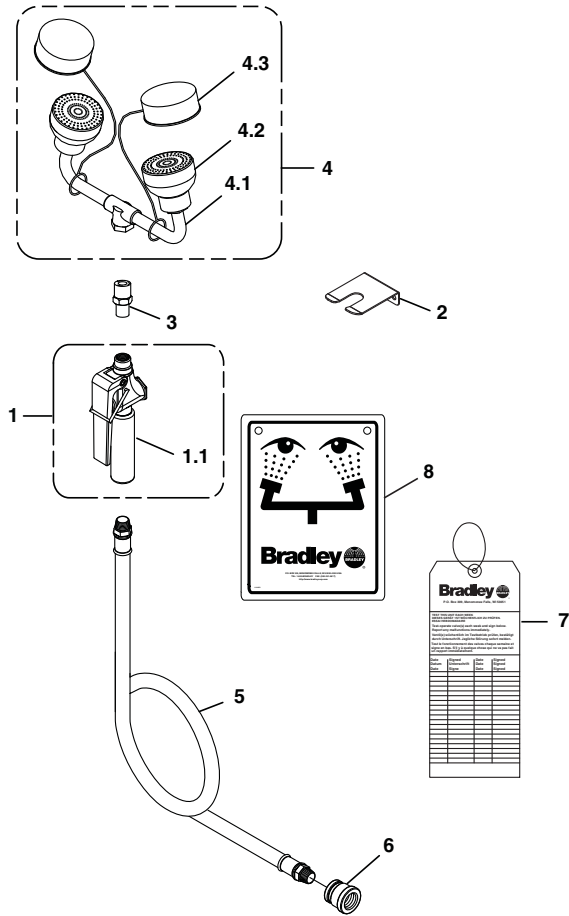
1. Rough in ½" NPT supply piping (by installer) from the wall where the hose holder will be mounted.
2. Mount the hose holder to the wall with a #10 screw (supplied by installer). Install wall anchor if desired.

Step 2: Connect water supply

NOTE: Apply pipe sealant (supplied by installer) to all male threaded pipe joints.

1. Connect the end of the drench hose to the ½" NPT water supply.
2. Mount the safety sign to the wall using the sign-mounting hardware (supplied by installer).
3. Open the water supply line. Test for leaks and adequate water flow.

Assembly of Components and Parts List

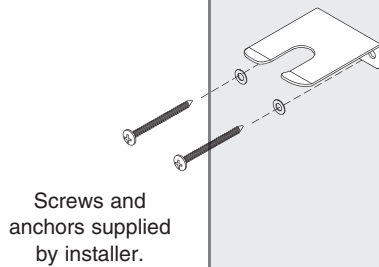


Item	Part No.	Qty.	Description
1	S27-265	1	Valve Assembly with Handle
1.1	269-661	1	Handle only
2	S45-831	1	Hose Holder Prepack
3	153-337	1	Adapter
4	S05-064D	1	EFW Assembly
4.1	S05-091P	1	EFW Yoke Assembly
4.2	S05-135	2	EFW Sprayhead
4.3	S53-063	2	Dust Cover
5	S89-002	1	Yellow Hose, 3/8" x 8'
6	169-059	1	Reducing Coupling 1/2" NPT x 3/8" NPT
7	204-421	1	Emergency Inspection Tag
8	114-051	1	Safety Sign

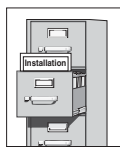
Hose Holder Installation

Wall Mounting

NOTE: Install the unit so that the top of the sprayhead is 33"–45" (838mm–1142mm) from the finished floor.



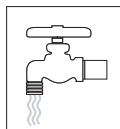
⚠ AVERTISSEMENT ⚠



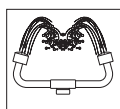
Lire ce manuel d'installation dans son intégralité pour garantir une installation appropriée. Une fois celle-ci terminée, classer ce manuel auprès du service à la clientèle ou d'entretien. L'installateur est responsable de la conformité de l'installation aux codes pour des drain et codes et règlements en vigueur.



Assurez-vous que toutes les pièces sont incluses dans l'emballage et qu'il n'en manque aucune avant de jeter l'emballage. Ne commencez pas l'assemblage avant de recevoir les pièces manquantes.



Rincez la conduite d'alimentation avant et après l'installation. Assurez-vous que le débit d'eau est adéquat et qu'il n'y a pas de fuites. L'alimentation principale en eau doit être toujours OUVERTE. On devra prévoir des dispositions pour empêcher tout arrêt non autorisé.



La norme ANSI Z358.1 requiert une alimentation sans coupure du liquide de rinçage à une pression minimum de 30 psi (0.21 MPa). Le liquide de rinçage doit être tiède conformément à la norme ANSI Z358.1.



Inspectez et testez cet équipement une fois par semaine pour en assurer le bon fonctionnement. Notez les dates d'inspection. Ce matériel doit être inspecté une fois par an pour assurer sa conformité à la norme ANSI Z358.1.



Les ouvriers susceptibles d'entrer en contact avec des matières potentiellement dangereuses doivent recevoir une formation sur la mise en place et le bon fonctionnement du matériel d'urgence conformément à la norme ANSI Z358.1.



Pour toute question concernant le fonctionnement ou l'installation de ce produit, consulter le site www.bradleycorp.com ou appeler le 800.BRADLEY (800.272.3539).

Les garanties de produits figurent sous la rubrique « Informations techniques » sur notre site Internet à www.bradleycorp.com.

Installation

Fournitures nécessaires :

- Produit d'étanchéité pour tuyaux
- Tuyauterie d'alimentation en eau de ½" NPT
- Vis no 10, pour l'installation du support à boyau (ancrage mural optionnel)
- Quincaillerie pour l'installation de l'enseigne
- Dispositif de prévention de reflux tel que requis par les UPC, IPC et/ou codes de plomberie locaux

Étape 1 : Installer le boyau

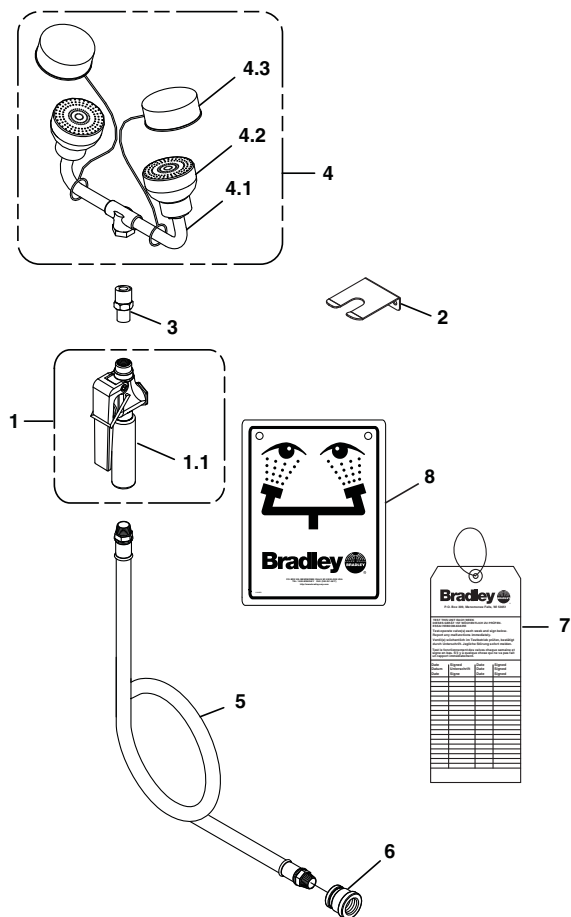
1. Amener une tuyauterie d'alimentation ½" NPT au mur, à l'emplacement désiré pour la douchette portative (tuyauterie fournie par l'installateur).
2. Fixer le support à boyau au mur, avec la vis no 10 (fournie par l'installateur). Installer un ancrage mural, si désiré.

Étape 2 : Brancher l'alimentation en eau

Note : Mettez du produit d'étanchéité (non fourni) sur tous les filetages mâles.

1. Brancher l'embout du boyau à la sortie ½" NPT d'alimentation en eau.
2. Installer l'enseigne de sécurité au mur à l'aide de la quincaillerie d'installation (fournie par l'installateur).
3. Ouvrir l'alimentation en eau. Vérifier s'il y a des fuites et si le débit d'eau est adéquat.

Assemblage des composantes et liste des pièces

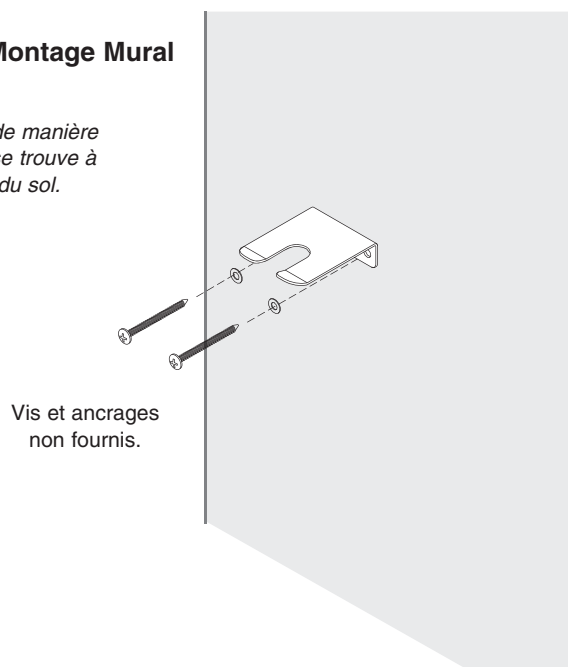


Pièce	Réf.	Qté.	Description
1	S27-265	1	Trousse de Robinet
1.1	269-661	1	Manette (seulement)
2	S45-831	1	Support à boyau pré-emballé
3	153-337	1	Adaptateur
4	S05-064D	1	Trousse EFW
4.1	S05-091P	1	Trousse de cadre EFW
4.2	S05-135	2	Gicleur EFW
4.3	S53-063	2	Bouchon antipoussière
5	S89-002	1	Boyau Jaune, 3/8" x 8'
6	169-059	1	Réducteur de couplage 1/2" NPT x 3/8" NPT
7	204-421	1	Etiquette d'inspection
8	114-051	1	Enseigne de sécurité

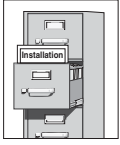
Installation Support à Boyau

Montage Mural

Note : Installez le dispositif de manière à ce que le haut du gicleur se trouve à 33"-45" (838mm-1142mm) du sol.



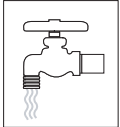
⚠ ADVERTENCIA ⚠



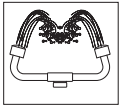
Lea en su totalidad este manual de instalación para garantizar una instalación adecuada. Una vez que termine la instalación, entregue este manual al propietario o al Departamento de Mantenimiento. Es responsabilidad de quien instale el equipo cumplir con los códigos para desagüe y otros códigos y ordenanzas locales.



Separar todas las piezas del material de embalaje y asegurarse que todas las piezas estén incluidas antes de desechar cualquier material de embalaje. Si faltase alguna pieza, no intentar instalar la unidad combinada Bradley hasta obtener las piezas faltantes.



Aclarar el conducto del suministro de agua antes y después de la instalación. Verificar que no haya fugas y que el flujo de agua sea adecuado. El suministro principal de agua a la unidad debe estar siempre en posición "ON" (abierto). Se deben tomar medidas a fin de evitar el corte no autorizado del suministro.



La norma ANSI Z358.1 exige un suministro ininterrumpido del líquido de enjuague a una presión mínima de 30 psi (0.21 MPa). El líquido de limpieza debe estar tibio en conformidad con la norma ANSI Z358.1.



Este equipo se debe inspeccionar, probar y anotar semanalmente para mantener un funcionamiento adecuado. Se debe revisar este equipo anualmente para asegurarse de que cumpla con la norma ANSI Z358.1.



Los trabajadores que puedan tener contacto con materiales potencialmente peligrosos deben recibir capacitación sobre la ubicación y operación adecuada de los equipos de emergencia en conformidad con la norma ANSI Z358.1.



Para consultas sobre la operación o instalación de este producto, visite www.bradleycorp.com o llame al 800.BRADLEY (800.272.3539).

Las garantías del producto se pueden encontrar en "Información del producto" o en nuestro sitio Web, www.bradleycorp.com.

Instalación

Materiales necesarios:

- Sellador de tubería
- Tubería para el suministro de agua de ½" NPT
- Tornillo No. 10 para montar el portamanguera (anclaje de pared opcional)
- Tornillería para montar el aviso de seguridad
- UPC, IPC y las reglamentaciones locales de plomería exigen la instalación de un dispositivo antiretorno

Paso 1: Montaje de la manguera

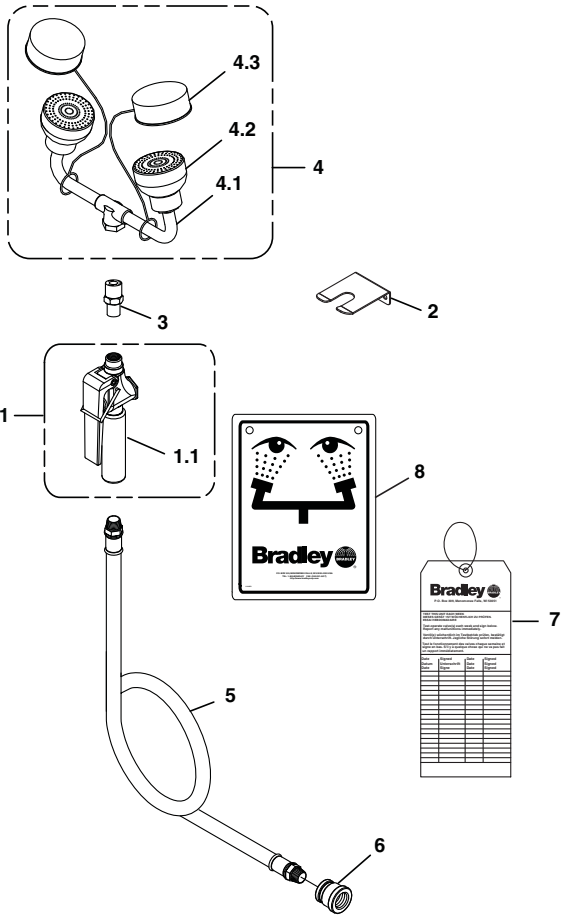
1. Desbaste la tubería de ½" NPT desde la pared donde se desea instalar la manguera rociadora de mano (tubería suministrada por el instalador).
2. Monte el portamanguera en la pared con un tornillo No. 10 (suministrado por el instalador). Utilice un anclaje de pared si se desea.

Paso 2: Conexión del suministro de agua

Nota: Aplicar sellador de tubería (suministrada por el instalador) a todas las juntas de tubería de rosca macho.

1. Conecte el extremo de la manguera rociadora a la tubería de suministro de agua de ½" NPT.
2. Fije el aviso de seguridad a la pared, usando tornillería adecuada (proporcionada por el instalador).
3. Abra la línea de suministro de agua. Compruebe que no haya fugas y que el flujo de agua sea el adecuado.

Armado de los componentes y lista de piezas



Art.	Nº de pieza	Ctd.	Descripción
1	S27-265	1	Conjunto de valvula
1.1	269-661	1	Manija (solamente)
2	S45-831	1	Portamanguera preempacada
3	153-337	1	Adaptador
4	S05-064D	1	Conjunto de EFW
4.1	S05-091P	1	Conjunto de rociadores de lavajjos
4.2	S05-135	2	Rociador EFW
4.3	S53-063	2	Cubiertas contra el polvo
5	S89-002	1	Manguera Amarilla, 3/8" x 8'
6	169-059	1	Acoplamiento reductor 1/2" NPT x 3/8" NPT
7	204-421	1	Etiqueta de Inspeccion
8	114-051	1	Aviso de seguridad

Instalación con portamanguera

Montaje en la pared

NOTA: Instalar la unidad para que la parte superior del rociador quede a 33"-45" (838mm-1142mm) del suelo acabado.

Tornillos y anclas suministrados por el instalador.

